



# CONNECT BASE

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И  
ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



---

Connect Base соответствует следующим стандартам:

- Директива о Низковольтном оборудовании 73/23/CEE
  - Директива об электромагнитной совместимости 89/336/CEE
- 

Меры предосторожности и техника безопасности	стр.	3
Описание устройства	"	4
Технические характеристики	"	4
Размеры и вес	"	4
Гидравлический контур	"	5
Циркуляционный насос	"	5
Установка аппарата	"	6
Типичная схема установки	"	7
Гидравлическое подключение	"	8
Электрическое подключение	"	9
Первый запуск в эксплуатацию	"	10
Циркуляционные насосы	"	10
Настройка параметров для низкотемпературной системы	"	10
Настройка параметров для высокотемпературной системы	"	10
Проверки после монтажа	"	10
Чистка	"	10

Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью котла, к которому присоединяется Connect Base.

В данном руководстве описаны ОБЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ, а также дана специализированная информация, относящаяся к работе котла.

В тексте руководства вы можете встретить следующие символы:



**ВНИМАНИЕ** = действия, которые требуют повышенного внимания и соответствующей подготовки



**ЗАПРЕЩЕНО** = действия, которые НЕЛЬЗЯ ВЫПОЛНЯТЬ ни в коем случае

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:** данное устройство не требует какой-либо регулировки или контроля со стороны пользователя.

Поэтому запрещается открывать переднюю панель аппарата.

*Периодически проверяйте в котле давление воды системы отопления, в случае необходимости восстановите давление, как описано в руководстве по эксплуатации.*

Если падение давления начнет происходить часто, вызовите квалифицированных обслуживающих механиков, которые проверят состояние вашей системы.

## 1 БЕЗОПАСНОСТЬ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

 При изготовлении аппаратов, выпускаемых на наших заводах, внимание уделяется каждому отдельному компоненту, таким образом, чтобы защитить пользователя и монтажника от возможных несчастных случаев. Поэтому рекомендуется квалифицированным техникам, после каждого вмешательства в работу изделия, уделять особое внимание электрическим соединениям, особенно оголенным частям проводов, которые ни в коем случае не должны выходить за пределы клеммной колодки, чтобы избежать контакта с оголенными частями проводника.

 Данное руководство, вместе с руководством пользователя, является неотъемлемой частью устройства и поэтому его необходимо бережно сохранять, и оно должно всегда находиться рядом с котлом, даже в случае передачи другому владельцу или пользователю и в случае переноса на другую систему отопления.

В случае повреждения или утери руководства, требуйте в Центре Технического Сервиса данного района другой экземпляра.

 Монтаж аппарата, и любая операция по ремонту и техническому обслуживанию должны производиться квалифицированными специалистами, в соответствии с действующим законодательством и стандартами и их последующими дополнениями.

 Монтажнику рекомендуется объяснить пользователю, как работает данный аппарат и ознакомить его с основными правилами безопасности.

 Запрещается использовать данный аппарат не по назначению.

Производитель снимает с себя всякую ответственность за нанесенный людям, животным или предметам ущерб, вызванный допущенными при монтаже и техническом обслуживании ошибками и неправильной эксплуатацией.

 После распаковки котла проверьте комплектность изделия, и в случае несоответствия заказу обратитесь к дилеру, где было приобретено оборудование.

 Слив из предохранительного клапана, установленного на данном аппарате, должен соединяться с системой дренажа и отвода воды. Производитель устройства не несет ответственности за ущерб, причиненный срабатыванием предохранительного клапана.

 При установке необходимо проинформировать пользователя о том, что:

- В случае утечек воды необходимо перекрыть подачу воды и немедленно обратиться в Центр Технического Сервиса.
- Рабочее давление воды в контуре находится в диапазоне от 1 бар до 2 бар, но ни в коем случае не должно превышать 3 бар. При необходимости вызовите специалиста из службы технического сервиса.
- Если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, рекомендуется обратиться в Центр Технического Сервиса для выполнения следующих операций:
  - выключить главный выключатель аппарата и главный выключатель всей системы
  - закрыть вентили подачи топлива и воды, как на системе отопления, так и на системе горячего водоснабжения.
  - если существует опасность замерзания, слейте воду из системы отопления, а также из системы горячего водоснабжения.
- . Техническое обслуживание устройства необходимо производить, по крайней мере, один раз в год, заранее согласовав день проведения с Центром Технического Сервиса.

Необходимо соблюдать следующие правила техники безопасности, а именно:

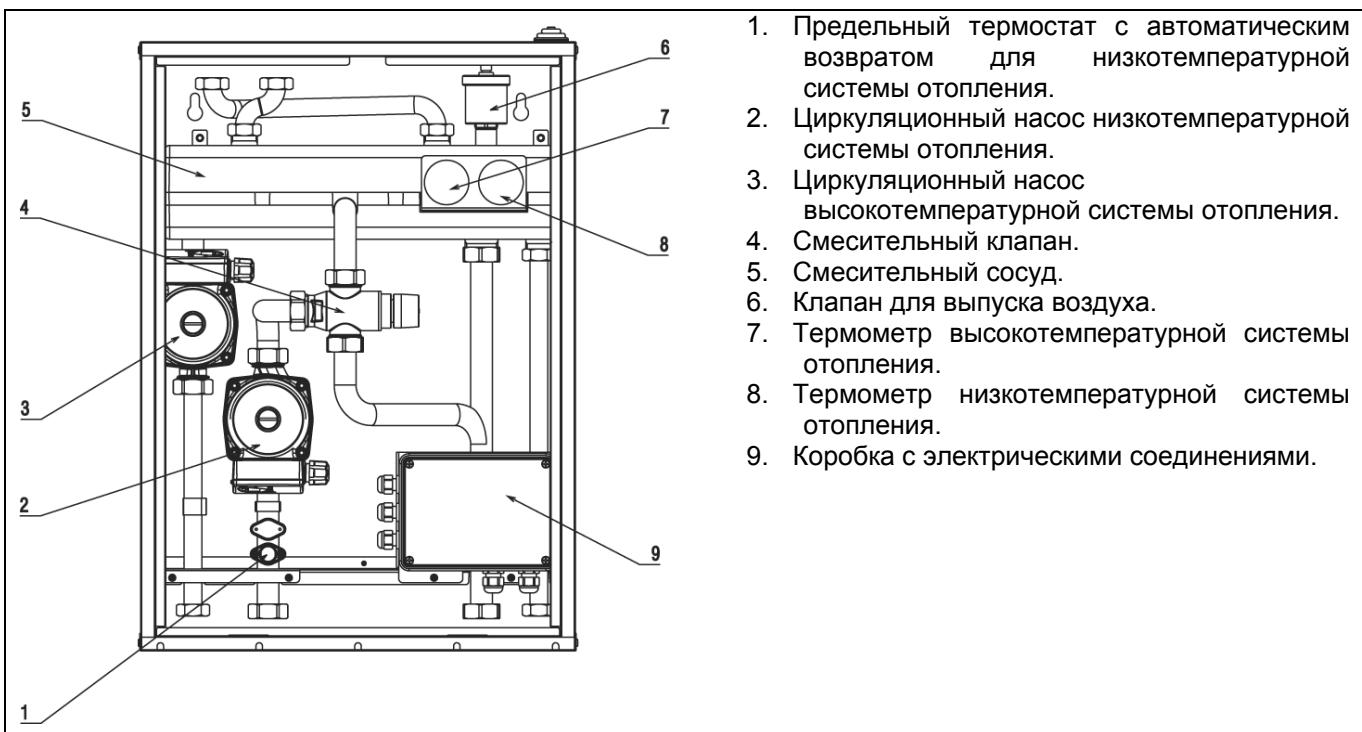
-  Не рекомендуется допускать к эксплуатации аппарата детей и инвалидов без посторонней помощи.
-  Опасно включать электрические устройства и приборы, например выключатели, бытовую технику и прочее, если вы почувствовали запах горючего или запах предметов горения. В случае утечек газа откройте окна и двери и проветрите помещение, закройте основной кран подачи топлива в помещение; немедленно вызовите квалифицированных техников из Центра Технического Сервиса.
-  Запрещено трогать аппарат, если вы стоите босиком и некоторые участки вашего тела намочены водой.
-  Прежде чем начинать чистку аппарата, отсоедините его от сети электропитания. Для этого переведите двухполюсный выключатель системы и главный выключатель на панели управления в положение "OFF" (выключено).
-  Запрещено модернизировать устройства защиты и регулировки, не получив предварительно разрешение или указания производителя.
-  Запрещено тянуть, рвать, скручивать электропровода, выходящие из аппарата, даже если отключено электропитание.
-  Не затыкайте и не уменьшайте размер вентиляционных отверстий в помещении, где установлен данный аппарат.
-  Запрещено хранить контейнеры и горючие материалы и вещества в помещении, где установлен котел.
-  Запрещено разбрасывать или оставлять в доступных для детей местах упаковочный материал.

## ОПИСАНИЕ АППАРАТА

Connect Base – это гидравлическая стрелка (сепаратор), используемая исключительно в сочетании с котлами любого типа.

Он используется в качестве гидравлического разъединителя между генератором теплоты и системой отопления, когда расход, необходимый для системы превышает мощности генератора. Данный аппарат позволяет также управлять системами отопления смешанного типа, то есть высокая и низкая температура (радиаторы, конвекторы с вентиляторами и отопительные панели).

Connect Base можно встраивать в стену, то есть рабочее пространство в помещении остается свободным, либо можно вешать на стену.

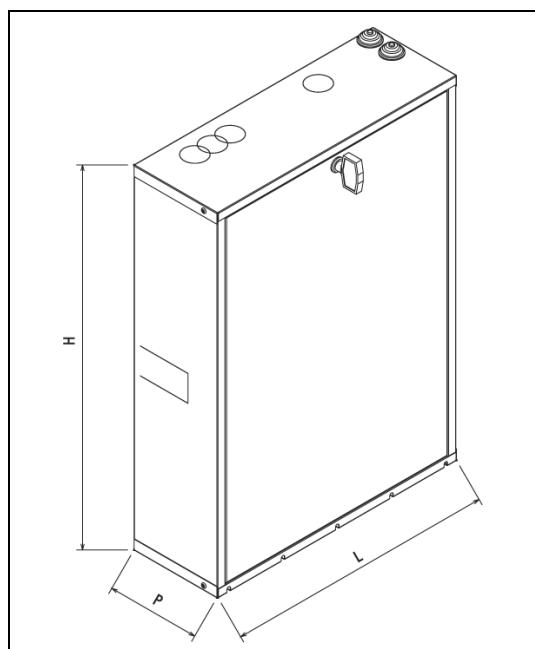


## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электрическое питание	230 ( $\pm 10\%$ )-50	В-Гц
Максимальная мощность, потребляемая аппаратом Connect Base	220	Вт
Рабочий диапазон температур для смесительного клапана	20 – 60	°C
Температура работы	0 – +50	°C
Степень электрической защиты	IP10D	

## РАЗМЕРЫ И ВЕС

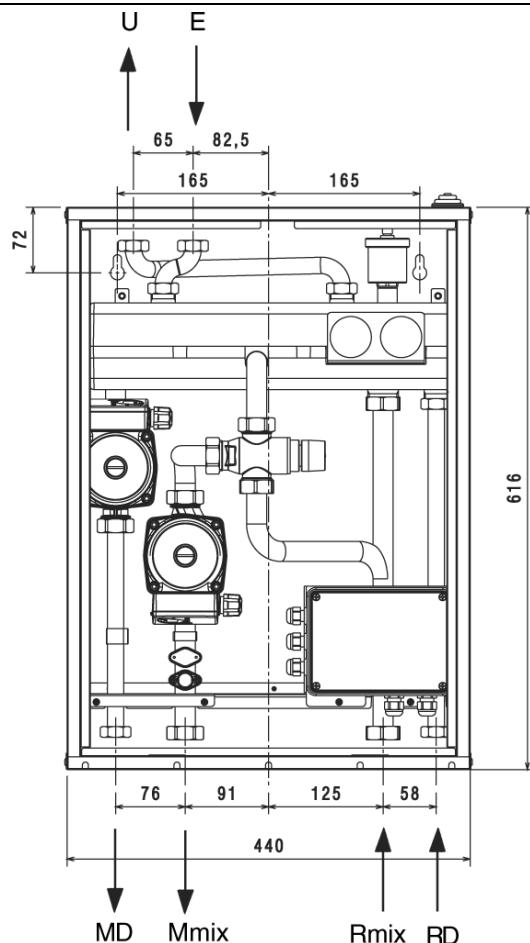
ОПИСАНИЕ		
L	440	ММ
P	160	ММ
H	616	ММ
Вес нетто	19	КГ



E	Вход (3/4 дюйма)
U	Выход (3/4 дюйма)
MD	Прямой трубопровод независимой системы отопления (3/4 дюйма)
Mmix	Прямой трубопровод зависимой системы отопления (1 дюйм)
Rmix	Обратный трубопровод зависимой системы отопления (1 дюйм)
RD	Обратный трубопровод независимой системы отопления (3/4 дюйма)



Максимальная длина труб для воды между котлом и гидравлической стрелкой Connect Base не должна превышать 15 метров.



### ЦИРКУЛЯЦИОННЫЙ НАСОС

Connect Base укомплектован двумя циркуляционными насосами, характеристики которых приведены на графике, с тем чтобы учитывать их при проектировании систем отопления.

При первом запуске, и не реже чем раз в год, рекомендуется проверять вращение вала циркуляционных насосов, поскольку на них может осаждаться различная грязь, особенно после длительных простоев, что препятствует их свободному вращению.

Запрещается включать циркуляционные насосы без воды.

Если в низкотемпературном контуре отопления установлены устройства, ограничивающие расход воды (термостатические зонные клапаны, электротермические клапаны, клапаны с приводом от двигателя, и так далее), на коллекторе, идущем к низкотемпературной зоне, рекомендуется установить бай-пас (перепускной трубопровод).

### ОСТАТОЧНЫЙ НАПОР В ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНОМ КОНТУРЕ ОТОПЛЕНИЯ



- 1 – первая скорость
- 2 – вторая скорость
- 3 – третья скорость

### ОСТАТОЧНЫЙ НАПОР В НИЗКОТЕМПЕРАТУРНОМ КОНТУРЕ ОТОПЛЕНИЯ

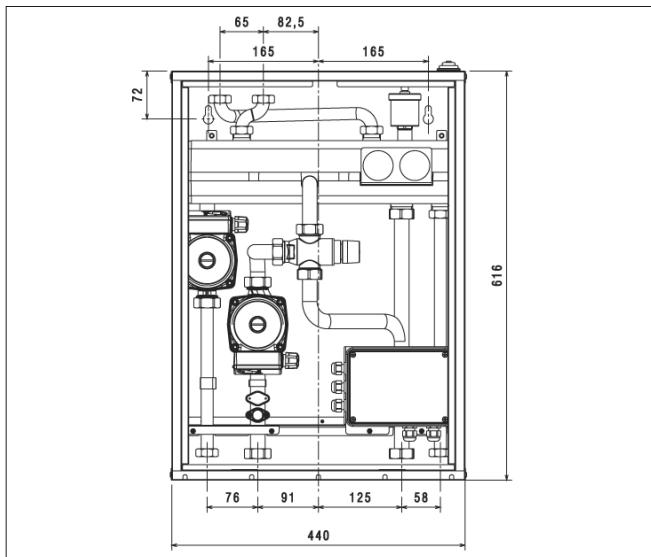


- 1 (—) – первая скорость с закрытым смесительным клапаном
- 1 (---) – первая скорость с открытым смесительным клапаном
- 2 (—) – вторая скорость с закрытым смесительным клапаном
- 2 (---) – вторая скорость с открытым смесительным клапаном
- 3 (—) – третья скорость с закрытым смесительным клапаном
- 3 (---) – третья скорость с открытым смесительным клапаном

## УСТАНОВКА АППАРАТА

Гидравлическую стрелку Connect Base можно монтировать «на стену» (подвесной вариант), либо «утапливать в стену», и его можно расположить рядом с котлом, либо на удалении от котла, главное чтобы длина соединительный электрических проводов и труб воды между котлом и Connect Base не превышала 15 метров.

В тех местах, где гидравлическая стрелка Connect Base может быть подвержена влиянию атмосферных явлений (дождь, солнце, минусовая температура и так далее), ее можно устанавливать только во «встроенным варианте» (утопленной в нишу).

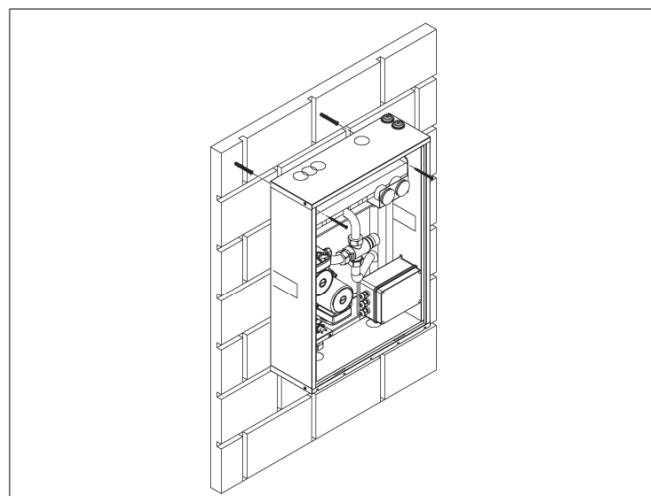


### Установка «на стену» (подвесной вариант)

При монтаже Connect Base на стену, она держится на двух расширяющихся дюбелях, входящих в комплект поставки, которые должны соответствовать типу стены и весу аппарата.

Рекомендуется установить патрубок для труб, чтобы избежать попадания воды.

Патрубки для прокладки труб не входят в комплект поставки.

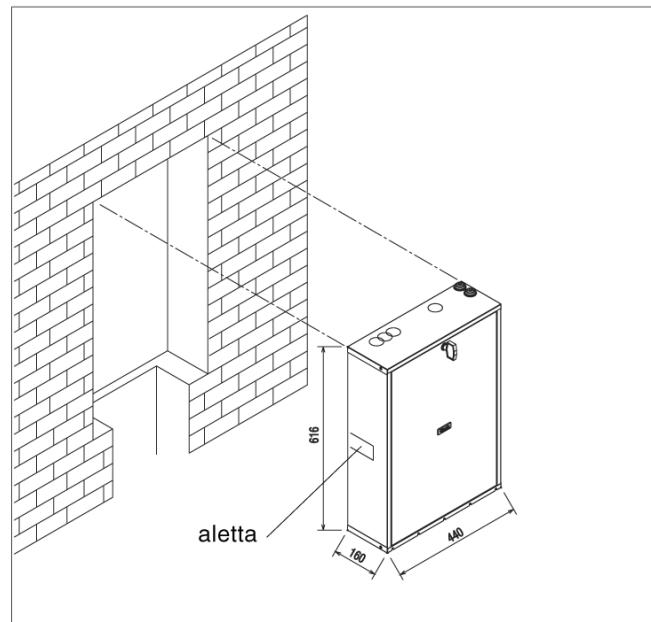


### Установка «встроенная в стену»

При встраивании гидравлической стрелки Connect Base в стену, необходимо выполнить следующую последовательность действий:

- Выполнить строительные работы, чтобы сделать углубление для установки в него аппарата. Размеры ниши должны соответствовать размерам гидравлической стрелки и толщине стены. Приблизительные минимальные размеры показаны на рисунке.
- Установите Connect Base в углубление и не забудьте раскрыть два несущих ребра, чтобы лучше закрепить аппарат.
- Во время работ по монтажу аппарата, закройте его бока и переднюю панель, чтобы не повредить их.

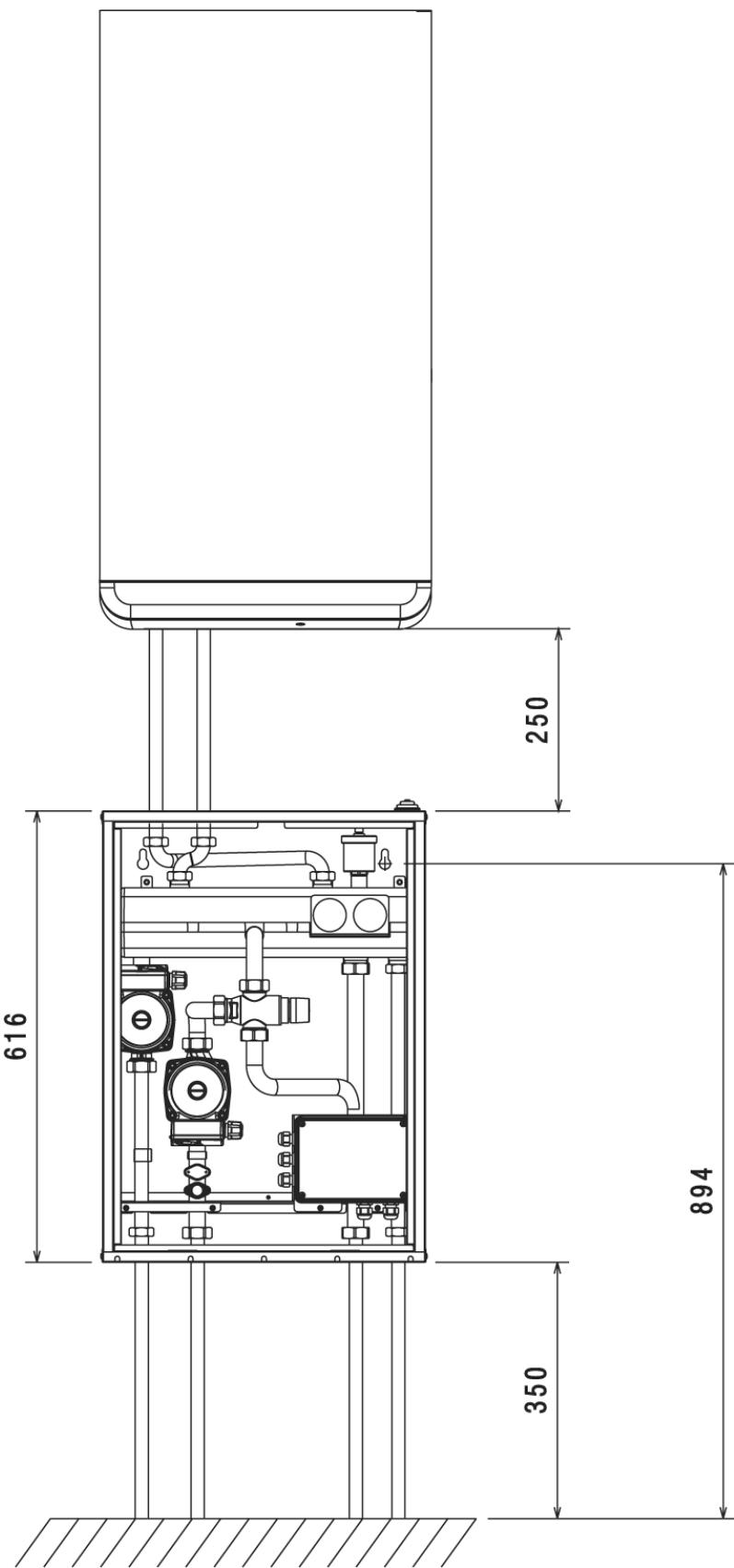
Поскольку электрические подключения и подводка воды между гидравлической стрелкой и системой и осуществляются внутри аппарата, необходимо сначала установить гидравлическую стрелку, а затем трубы воды, которые идут от системы отопления и к ней, а также каналы для электрических проводов.



## ТИПИЧНАЯ СХЕМА МОНТАЖА

На рисунке показан пример установки гидравлической стрелки Connect Base

**ЗАМЕЧАНИЕ:** для установки вентилей (если в таковых возникнет необходимость), необходимо создать нишу соответствующего размера под гидравлической стрелкой.



## ПОДВОДКА ВОДЫ

Перед тем, как подключать воду, необходимо тщательнейшим образом прочистить все трубы, поскольку в них могут оставаться посторонние частицы, которые могут отрицательно сказаться на работе гидравлической стрелки.

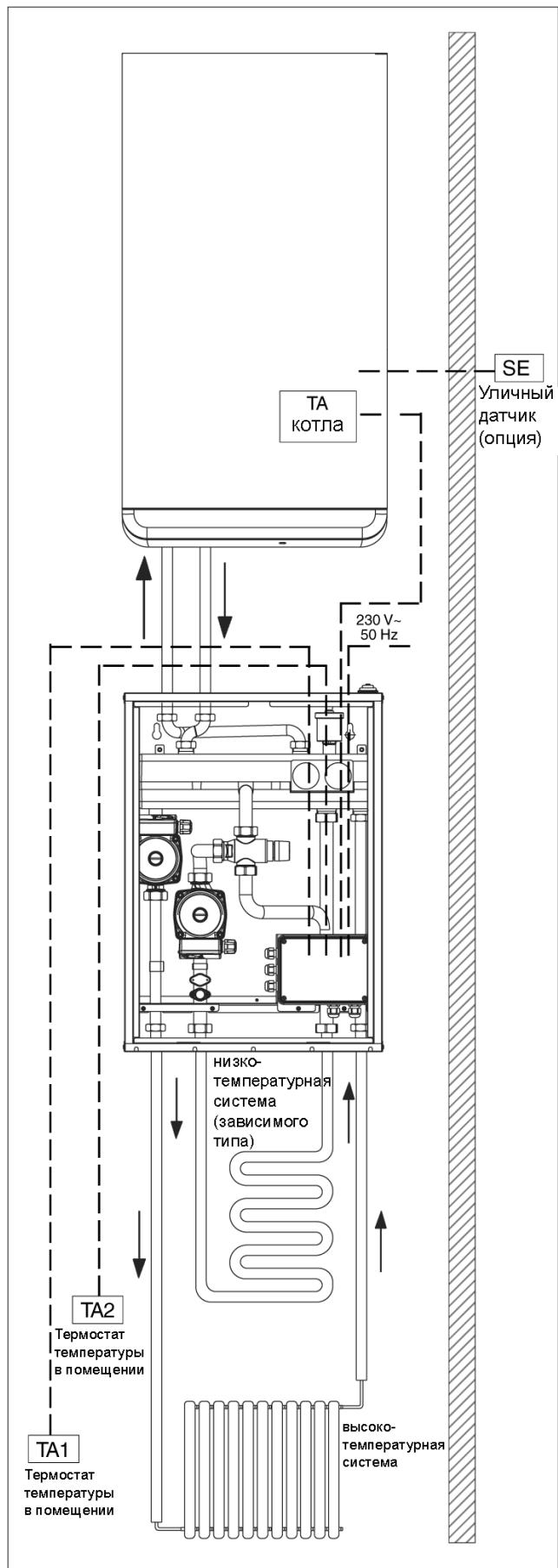
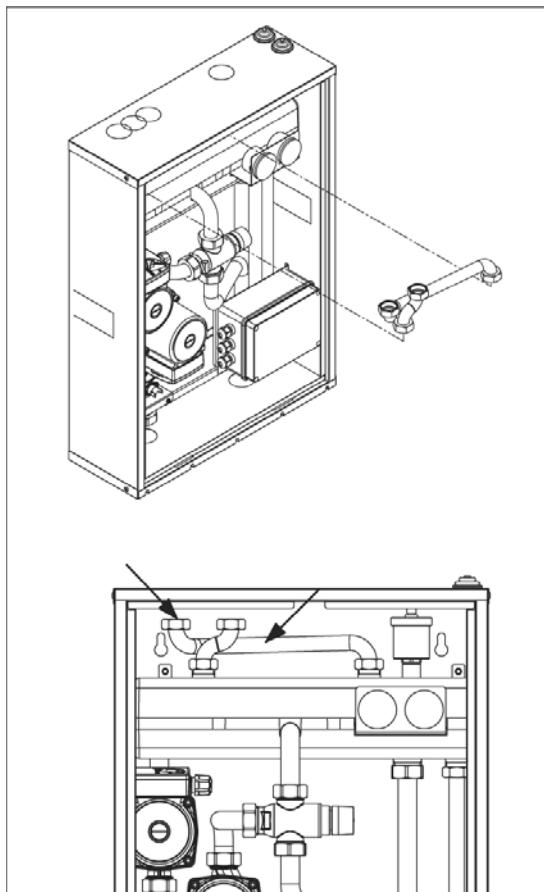
Все гидравлические соединения с котлом и системой отопления необходимо выполнять рационально, придерживаясь изображенного здесь рисунка.

Можно подключать воду непосредственно к штуцерам с внутренней резьбой, установленным на трубках подающего и обратного трубопровода, выходящих из гидравлической стрелки Connect Base, либо в системе можно установить запорные вентили (не входят в комплект поставки).

Эти запорные вентили могут очень пригодиться при техническом обслуживании, поскольку благодаря ним можно будет слить воду только из гидравлической стрелки, не сливая всю систему отопления полностью.

**⚠ Убедитесь в том, что емкость расширительного бака котла соответствует размеру системы отопления.**

После того как гидравлическая стрелка будет смонтирована, внутри нее необходимо установить 2 соединительные трубы, входящие в комплект поставки, вместе с соответствующими прокладками. Эти трубы будут находиться на одной оси с трубками котла (смотри чертеж).



## ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Для того чтобы выполнить электрическое подключение гидравлической стрелки, необходимо открыть ее, а также плату котла.

Для того чтобы открыть гидравлическую стрелку:

- снимите переднюю панель, представляющую собой металлический лист (рисунок 1).

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СТРЕЛКИ К СЕТИ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Подключите гидравлическую стрелку Connect BASE к сети электропитания (фаза – нейтраль – земля), используя кабель, который входит в комплект поставки.

**⚠** Ни в коем случае не подводите к гидравлической стрелке электрическое питание от котла, поскольку плавкий предохранитель котла не рассчитан на электрическую нагрузку в виде гидравлической стрелки.

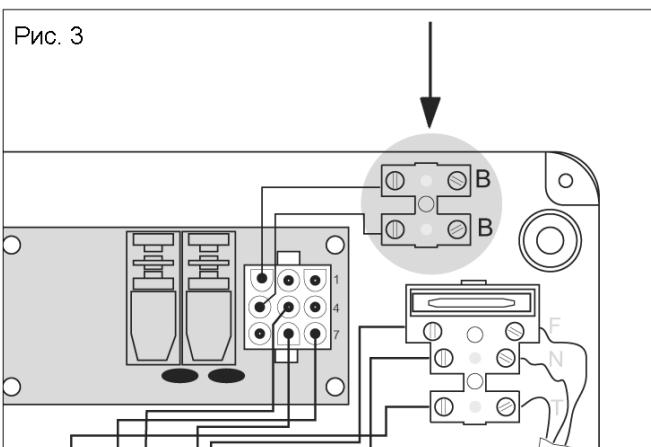
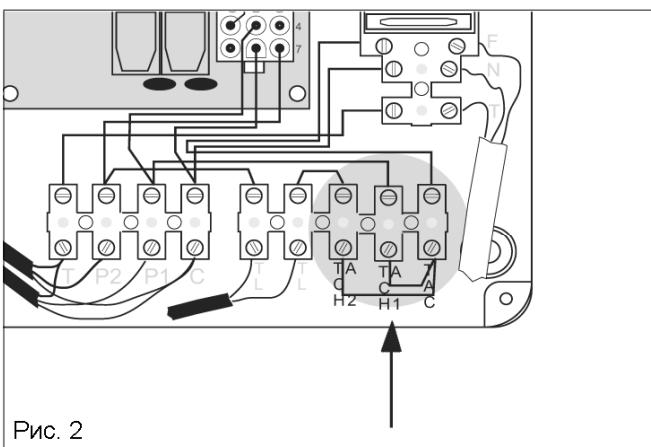
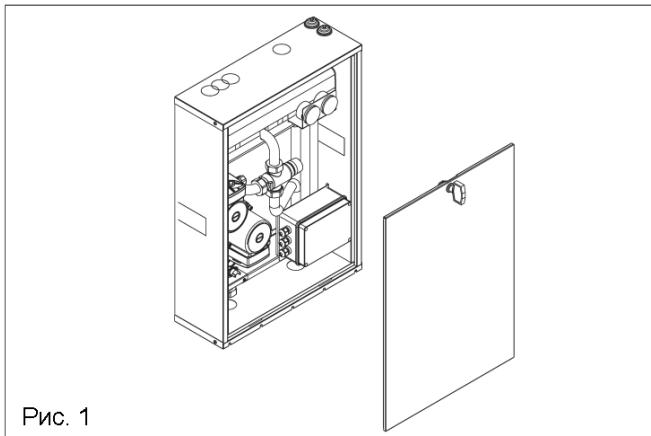
### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТЕРМОСТАТОВ ТЕМПЕРАТУРЫ В ПОМЕЩЕНИИ (ТА)

Терmostаты температуры в помещении (ТА) для низкотемпературного и высокотемпературного контуров отопления подключаются напрямую к Connect Base (рисунок 2), используя провод с сечением не менее 1 мм<sup>2</sup>.

Насос, который представляет собой электрическую нагрузку, подключается напрямую к контактам терmostата помещения, поэтому контакт ТА должен быть рассчитан на данную нагрузку (рекомендуется учитывать при подборе е менее 230 Вольт переменного тока, 50 Гц, 6 Ампер).

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ CONENCT BASE К КОТЛУ

Подключите клеммную колодку В-В гидравлической стрелки Connect BASE (рисунок 3) к клеммной колодке ТА котла с помощью провода с сечением не менее 2 x 0,5 мм<sup>2</sup> (смотри электрическую схему в руководстве по установке соответствующего котла).



- ⚠** В случае питания фаза-фаза, проверьте с помощью тестера, какой из двух проводов имеет более высокий потенциал по отношению к земле, и присоедините его к L, а оставшийся провод присоедините к N.
- ⚠** Там где используются сети электропитания без заземления (плавающий потенциал), необходимо установить изолирующий трансформатор с заземленной вторичной обмоткой.
- ⚠** Обязательно:
  - Установить автомат комбинированной защиты на все фазы, линейный разъединитель, соответствующий стандартам CEI-EN (раскрывание контактов не менее чем на 3 мм).
  - Используйте кабели сечением  $\geq 1,5 \text{ мм}^2$ . Соблюдайте подключение L (фаза) – N (нейтраль)
  - Номинальный ток выключателя должен соответствовать электрической мощности котла. Смотрите технические характеристики, в которых указана установленная мощность для данной модели.
  - Правильно заземлите аппарат.
  - После монтажа, ограничьте защитите электрическую розетку от случайного доступа.
- ▬** Запрещается использовать для заземления аппарата трубопроводы воды или газа.
- ⚠** Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате отсутствия заземления или в результате отклонений от приведенных электрических схем.

## **ПЕРВЫЙ ЗАПУСК В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

Прежде чем запускать гидравлическую стрелку в первый раз, проверьте, правильно ли выполнены гидравлические и электрические соединения.

Во время проведения испытаний, температуру можно проверить по двум термометрам, обозначенным на рисунке справа стрелками.

## **ЦИРКУЛЯЦИОННЫЕ НАСОСЫ**

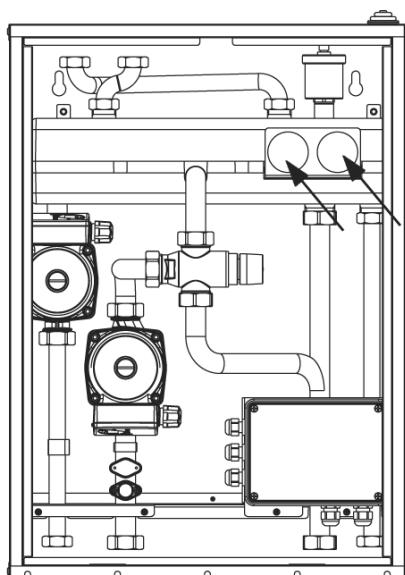
Гидравлическая стрелка Connect Base комплектуется циркуляционными насосами с трехскоростным регулятором.

Выберите наиболее подходящую скорость, в зависимости от характеристик конкретной системы отопления.

## **РАЗБЛОКИРОВКА НАСОСОВ В СЛУЧАЕ ЗАКЛИНИВАНИЯ**

Если после длительногоостояния циркуляционные насосы заклиният, необходимо отвинтить расположенные спереди заглушки и вручную провернуть вал двигателя циркуляционного насоса с помощью отвертки.

Выполняйте данную операцию очень осторожно, чтобы не повредить компоненты насоса.

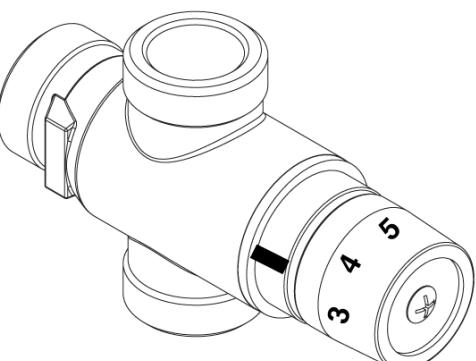


## **КОНФИГУРИРОВАНИЕ НИЗКОТЕМПЕРАТУРНОГО КОНТУРА ОТОПЛЕНИЯ**

Установите температуру в подающем трубопроводе низкотемпературного контура отопления, отрегулировав вручную смесительный клапан в соответствии с приведенной далее таблицей.

Поз.	мин	1	2	3	4	5	макс
T(°C)	20	22	25	35	45	55	60

Температура на входе смесительного клапана берется равной 80°C.



## **КОНФИГУРИРОВАНИЕ ВЫСОКОТЕМПЕРАТУРНОГО КОНТУРА ОТОПЛЕНИЯ**

Установите переключатель котла, задающего температуру воды в системе отопления, на требуемое значение для высокотемпературного контура.

## **ПРОВЕРКИ ПОСЛЕ МОНТАЖА**

- Убедитесь в том, что в системе отопления есть давление
- Проверьте срабатывание главного выключателя системы
- Проверьте герметичность водяных контуров
- Проверьте правильность электрических подключений
- При поступлении запросов от системы отопления зависимого типа, убедитесь в том, что смесительный клапан правильно открывается и закрывается.

Если хотя бы одна из перечисленных выше проверок даст отрицательный результат, систему запускать нельзя.

## **ЧИСТКА**

Прежде чем выполнять какую-либо процедуру чистки гидравлической стрелки, отключите электрическое питание, переведя главный выключатель в положение «выключено».

Панели облицовки необходимо чистить с помощью тряпок, смоченных мыльной водой.

Трудно выводимые пятна смывайте тряпкой, смоченной в 50% смеси воды и денатурированного спирта, либо используйте специальные чистящие средства.

После окончания чистки тщательно протрите аппарат насухо.

Не используйте абразивные вещества, бензин и триэлин (трихлорэтилен).